

مجلة المجمع العلمي العربي

٢٤

الجزء ١٢ كانون الأول سنة ١٩٢٢ م الموافق ربيع الثاني سنة ١٣٤١ هـ المجلد ٢

اعمال المجمع العلمي العربي

تاريخه - اعماله - الغرض منه - اعضاؤه - اقوال العلماء فيه - طرق تربيته

« تقرير السيد محمد كرد علي رئيس المجمع العلمي العربي الذي رفعه لحضرة صاحب الفخامة السيد صبحي بك بركات الخالدي رئيس الاتحاد السوري » .

مولاي الرئيس المعظم :

تعلمون ايديكم الله ان أهم الجامعات الأدبية في جاهلية العرب سوق عكاظ ومربد البصرة . وأهمها في الاسلام المجمع الذي انشأه أمير المؤمنين المأمون العباسي في بغداد لنقل الكتب العلمية إلى اللسان العربي مؤلفاً من أهل الملل والنحل المتخالفين في العقائد المتفقين في السعي لاشرف المقاصد . وقد انشئت في الاندلس أيام عز العرب عدة مجامع وأشهرها على ما يظهر بمجمع طليطلة الذي كان يجتمع فيه أربعون عالماً ثلاثة أشهر في السنة . وما عدا ذلك فمجالس أفراد قامت في أدوار مختلفة لم تنظم بقانون ولم تسر على خطة معينة فذهب أثرها بذهاب القائم عليها من ملك أو أمير عاقل أو عالم أو أديب عامل أما في حكومات الحضارة الحديثة فان فرنسا كانت من السابقات في انشاء الجامعات العلمية والأدبية شأنها في كثير من أوضاع المدنية فأسس المجمع العلمي الفرنسي في باريس أوائل المئة السابعة عشرة للميلاد وكانت غايته تنقيح اللغة الفرنسية والنظر في نحوها وصرفها وشعرها ونقد كتبها وأدبائها واجازة اليهودين منهم وتنبية الأنظار إلى

مدا رسة كتبهم ووضع معجم للغة يكون العمدة والمرجع وما زال حتى يوم الناس هذا يدور على ذاك المحور ويرى من كل الحكومات التي تعاقبت على فرنسا ومن علماءها واغنياءها ضروب المعاونة المادية والأدبية حتى أصبحت اللغة الافرنسية لغة العلم والتجارة والسياسة في الغرب والشرق منذ عهد لويس الرابع عشر .

ولم يفتقل اسلوب المجمع إلى الشرق من الغرب في القرون الأخيرة إلا على عهد نابليون فانه أسس أواخر القرن الثامن عشر في مصر المجمع المصري ولم يبرح حياً إلى اليوم . ولما نهضت الشام ومصر في القرن التاسع عشر من ذلك السبات الطويل ونفضت عنها غبار عصور الانحطاط قامت في هذين القطرين المتجاورين عدة مجامع وجمعيات علمية ولغوية وأدبية فلم يكتب البقاء لواحد منها وذلك للعادة المتأصلة في نفوس بعض المشاركة من اصاغة الغرض العام أحياناً في سبيل الغرض الخاص وربما سعى أحدهم على غير استحياء في القضاء على مشروع يعتقد نفعه لأنه لم يعد في جملة القائمين به أو نازعه المنازعون على الرياسة والتصدر .

وبجمعنا هذا يشبه ولا نكران للحق في كثير من الوجوه المجمع الباريزي وعلى مثاله نسجنوا وبصبح نوره استضاء فهو أثر من آثار الحضارة الفرنسية مزوج بشيء من تقاليدنا مراعى فيه منافع مدينتنا وآداب لغتنا وكلما طال العهد عليه يتطور بتطور المجمع الغربية ولا سيما المجمع الباريزي ويطرس اعضاؤه على أثر اولئك الأقطاب في الآداب من الأربعين المحدثين وذلك على مقياس مصغر الآن يتسع باتساع دائرة المعارف في الأمة العربية .

كان المجمع العلمي العربي يعرف لأول أمره بالشعبة الأولى للترجمة والتأليف التي أسست على أثر تأليف الحكومة العربية في أواخر خريف سنة ١٩١٨ ثم جعلت هذه الشعبة ديوان المعارف وعين هذا العاجز رئيساً لها في ١٢ شباط ١٩١٩ موكولاً إليها النظر في أمور المعارف والتأليف وتأسيس دار آثار والعناية بالمكتاب ولا سيما دار الكتب الظاهرية ثم انقلب هذا الديوان بأعضائه الثمانية ورئيسه إلى مجمع علمي في ٨ حزيران ١٩١٩ وأخذ على نفسه النظر في اصلاح اللغة ووضع الفاظ للمستحدثات العصرية وتنقيح الكتب واحياء المهم مما خلفه الاسلاف منها والتنشيط على التأليف والتعريب

وكان المجمع أخذ بترميم المدرسة العادلية أعظم مدارس الشافعية في دمشق وارجاعها إلى الطراز العربي القديم في الجملة وقد أنفقت الحكومة على هذا العمل نحو ٢٥٠٠ جنيه ثم أعطت ألفي ليرة سورية لمن كانوا يسكنونها فنزلوا لها عن حق التولية وما كانوا عمروه من غرفها فانتقل المجمع إليها وجعل فيها مقره وأنشأ له مكتبة خاصة ووضع الآثار التي أخذ يجمعها في بعض القاعات التحتية في المدرسة وخصص الردهة الكبرى فيها لالقاء المحاضرات والخطب العلمية والأدبية والتاريخية يلقيها أعضاؤه والاختصاصيون في العلوم من الوطنيين والأجانب وجعل المكتبة الظاهرية التي أنشئت في ١٥ شباط سنة ١٢٩٥ شرقية دار كتب عامة جهزها بما كان ينقصها من المطبوعات الحديثة بالعربية والتركية والفرنسية وغيرها وابتاع لها كثيراً من المخطوطات والرقوق والبردي وضمها إلى ما كان عندها مثله واشترك بمجلات علمية وصناعية عربية وغير عربية فأصبحت الخزانة الظاهرية دار مراجعة ومطالعة يقبل عليها الخاصة ومن نزل عن درجتهم كما أصبحت المدرسة العادلية قبالتها داراً عامة للآثار الإسلامية وغير الإسلامية . وتقدر قيمة ما في المتحف من الآثار بعشرات الألوف من الليرات وذلك بحسب تقدير من زارها من الاختصاصيين مثل رئيس متحف كلفورينا في اميركا ومدير الآثار في المفوضية العليا في بيروت ولم ينفق المجمع للحصول عليها سوى بضع مئات من الليرات كما لم ينفق على شراء الكتب المنتقاة أكثر من بضع مئات من الدنانير لأن كثيراً منها استهداه من العلماء والفضلاء من الوطنيين وغيرهم في الشرق والغرب .

أرسل المجمع لأول عهده بعثات إلى جهات لبنان الغربي والشرقي وتدمر وحمص وغيرها لجلب الآثار القديمة فحمل إلى دمشق بعضها واستهدى بعض الأعيان من العاديات والمتحف كمية وضم ما كان منها مبعثراً في المدارس وغيرها . وبينما هو يشتغل بهذه الاعمال واصلاح الكتب المدرسية العالية ومادونها المؤلف منها والمعرب ويهذب لغة الدواوين ويضع لها الكلمات الادارية كما يضع للدارس والمعلمين بعض المصطلحات العلمية الحديثة ويصحح اغلاط ارباب الأقلام صدر إليه الأمر بدعوى الضائقة المالية في آخر تشرين الثاني ١٩١٩ بصرف رئيسه وعضائه الثمانية الاعضوين فقط للاشراف على داري الكتب والآثار فبطلت حركته إلى أن عهد إلى هذا العاجز يوم ٧ ايلول

١٩٢٠ بوزارة المعارف فعاد المجمع إلى تنظيم جلساته ثم ضم اليه عضوين آخرين من أعضائه القدماء فاصبح أعضاؤه أربعة موظفين .

وكان أول عمل للمجمع لما عاد إلى نظامه ان أصدر مجلة المجمع العلمي العربي . وقد ظهر منها حتى الآن مجلدان ينشر فيها أعماله وأعمال أعضائه العاملين والمراسلين والشرفيين من تخيرهم ليعاونوه بعد البحث الطويل في الشام ومصر والعراق وتونس والجزائر ومراكش وأوربا وأميركا ويبعث بمجلته إلى أعضائه مجاناً وإلى أشهر الجامعات والجامعات ودور الكتب في القارات الأربع آسيا وافريقية وأوربا وأميركا وقد بلغ عدد من تبادلهم مجلة المجمع من هذه الجامعات والمكاتب والجامعات في أوربا ٨٥ .

وبذلك زادت شهرة المجمع في الأندية العلمية فاصبحت الجامعات تهاديه بكتبها ومذكراتها ومجلاتها وتدعوه بصورة رسمية إلى مؤتمراتها وقد دعي في هذه السنة إلى العيد المنوي للجمعية الآسيوية والباريزية وإلى عيد المجمع الملوكي في بروكسل ودعي في السنة الماضية إلى مجمع المستشرقين في ليبسيك .

واستنسخ الكتب العربية النادرة القديمة المتعلقة خاصة بتاريخ سورية وآدابها وذلك من مكاتب أوربا وغيرها بالقلم أو بالتصوير الشمسي ولا يزال يستهدي الكتب والمطبوعات والمجلات من جامعات أوربا وأميركا ومجامعها وعلمائها ولا سيما مجامع فرنسا ووزاراتها وجامعاتها حتى تجمع لديه كميات وافرة من كرم الكرماء بالعلم زاد بها مجموعة مكتبته الخاصة ودار الكتب العربية قبلت الأولى زهاء الف وثمانمائة مجلد والثانية اربت على تسعة آلاف مع انها منذ تأسيسها قبل أربعين سنة إلى أن تولاهم المجمع لم تزد على أربعة آلاف مجلد . وكان المجمع يلقي المحاضرات في موضوعات علمية وأدبية على الجمهور مرة كل اسبوعين فانشأ يلقيها مرة في الاسبوع وهو يفكر الآن في القاها مرتين أو أكثر كل اسبوع لتخرج من المحاضرين في المستقبل جماعة يصلحون للتدريس على مقاعد مدرسة الآداب التي تضاف إلى الجامعة السورية المؤلفة الآن من معهدين فقط الطب والحقوق . وقد زاد الاقبال على سماع تلك المحاضرات حتى قدر معدل المستمعين كل مرة من طبقات مختلفة باكثر من مائتي مستمع معظمهم من الوجهاء والفضلاء والادباء وطلاب المدارس العالية ولا يقل عدد المختلفين يومياً إلى داري الآثار والكتب عن ثمانين مطالعاً

وزائراً وهي نسبة محمودة إذا قسناها بعد من كان يختلف إلى المحاضرات منذ سنتين وما كانوا يزيدون على الحسين إلا نادراً وبمن كان يفتش دار الكتب قبل ان تربط إدارتها بالمجمع وكانت تمضي الايام ولا يدخلها الا ناسخ أو متفرج على جلودها ورفوفها وقبتها ومفصلها

واخذ المجمع بعد عطلة الصيف الماضي يعقد جلسات علمية اسبوعية يحضرها اعضاءه وطائفة ممن يدعوم من أهل الفضل والأدب فتتلى عليهم اعمال المجمع الاسبوعية ويطلعهم على الرسائل الواردة عليه من الأقطار في الموضوعات العلمية والأدبية ويعرض عليهم مبادلات الكتب والمجلات وما اهدي اليه من الآثار والأسفار وتؤخذ آراؤهم ويستشارون فيما يعرض للمجمع ويتناقشون في الالفاظ الواجب وضعها والاعلاط الشائعة المتحتم الاقلاع عنها ويفكرون في تنظيم داري الكتب والآثار على أحدث طرز وقد وضع برناجات وفهارس لها وهياً للزائرين منذ أسس سجلات تدون فيها اسماءهم وملاحظاتهم وقد بلغ عدد من زاروها زهاء خمسة آلاف بينهم كثير من الممتازين من السوريين والمصريين والغربيين ولم يقصر أعضاء المجمع في وضع تأليف وتصحيح رسائل وكتب نادرة قديمة والتعليق عليها وقد طبع بعضها واعد الباقي للطبع والنشر ولولا ضيق ميزانيته والتعطيل الذي طرأ عليه مدة طويلة للنشر طائفة صالحة من هذا القبيل . وبواسطة المجمع صحت نية بعض فضلاء الأعيان مؤخرأعلى وضع جوائز مالية للمؤلفين في موضوعات عنيوها والمجمع هو الحكم وواضع القيود والشروط . وكان المجمع اجاز من ميزانيته بعض المجيدين من الكتاب والعلماء بمقدار من المال وبابتياح كمية من كتبهم ورسائلهم تنشيطاً لهم وقد أرسل المجمع مدير المتحف لتلقي علم الآثار على أعظم علمائها في مدرسة اللوفر بباريز لينظم دار الآثار على اسلوب علمي يستفاد منه فيغدوا المتحف مفخراً من المفاخر القومية وفي نية المجمع ان يزين لاحد من درسوا الدروس الوسطى من ابناء سورية لينقطع إلى مدرسة السجلات Ecole des chartes في باريز فيحسن بعد ثلاث سنين تنظيم دار الكتب على اسلوب علمي عملي حديث .

وهكذا يدأب المجمع في خدمة العلم واللغة والآداب ويوسع دائرتها ويمهد الطريق أمام السوريين للاستفادة منها ليكون مرجعاً ثقة للكافة وهو يجب على اسئلة ترد عليه من العلماء أو يعارض بعض الكتب التي يطبعها المستشرقون على ما في دار

الكتب العربية من الامهات المخطوطة وبذلك يخدم الاسم السوري خاصة والعربي عامة ويتقايب علماء العرب مع المشتغلين بعلومهم من الافرنج ضرور المعارف والافكار النافعة للمجمع العلمي أعضاء موظفون وهم لجنة الادارية وعددهم في دمشق ثلاثة فقط ورئيس وله احد وسبعون عضواً شرفيين فاعضاؤه الشرفيون في دمشق وهم يحضرون جلسة المجمع الاسبوعية واعضاؤه في غير دمشق يرسلون المجمع بأرائهم ويشاركونه في عمله العلمي فالمجموع خمسة وسبعون عضواً اليكم اسماءهم ومواطنهم واشارة إلى بعض ما تفردوا به من المباحث التي دعت المجمع إلى ضمهم اليه :

(١) الاستاذ السيد انيس سلوم

(٢) الاستاذ الشيخ عبد القادر المغربي

(٣) الاستاذ السيد عيسى اسكندر المعلوف

« هؤلاء الثلاثة أعضاء موظفون »

(٤) العلامة الاستاذ الشيخ سليم البخاري رئيس علماء دولة دمشق صاحب المباحث العلمية والدينية واللغوية .

(٥) الاستاذ سليم بك عنجوري صاحب كنز الناظم وسحر هاروت وبدائع ماروت وغيره من الكتب الأدبية واللغوية في دمشق .

(٦) الاستاذ فارس بك الخوري العالم الحقوقي المحقق صاحب المقالات والابحاث المنشورة في كثير من المجلات والصحف في دمشق .

(٧) الاستاذ الشيخ عبد الرحمن سلام صاحب المقالات في الأدب واللغة والشعر في دمشق .

(٨) الاستاذ الشيخ عبد القادر المبارك اللغوي المشهور بابحاثه ومحاضراته في دمشق .

(٩) الاستاذ الياس بك القدسي صاحب المؤلفات في البحث عن عادات الشرقيين وغير ذلك من الابحاث المنشورة في كتب الجامعة العلمية الأدبية وهو يحسن اليونانية القديمة والحديثة احسانه للفرنسوية ويمتاز باطلاعه بالعربية الفصحى والعامية في دمشق .

(١٠) الاستاذ السيد عبد الله رعد صاحب المقالات المشهورة في بلاد الحبش

وعاداتها ولغتها وهو أخصائي بلغة الاحباش احدى أمهات اللغات السامية في دمشق .
(١١) الأستاذ السيد سليم الجندي صاحب تاريخ المعرة المخطوط وصاحب المقالات اللغوية والأدبية في دمشق .

(١٢) الأستاذ الدكتور مرشد خاطر بك صاحب الأبحاث اللغوية الطبية الخطيب الاديب في دمشق .

(١٣) المطران ميخائيل نجاش صاحب الأبحاث في اللغة السريانية واللاتينية وغيرها في دمشق .

(١٤) الأستاذ رشيد بك بقدونس صاحب المباحث اللغوية والأدبية الجيدة في دمشق .
(١٥) الأستاذ كليان هوار Huart من أعضاء المجمع الأدبي ومن أعضاء الجمعية الآسيوية بباريز صاحب التأليف الكثيرة وناسر كتاب البدء والتاريخ .

(١٦) الأستاذ المسيو دوسو Dussaud الاثري في متحف اللوفر بباريز صاحب المصنفات النافعة في العرب قبل الاسلام في الشام وفي الصفا وجبل الدروز واللغة الصفوية وفي بلاد النصرية وغيرها .

(١٧) الأستاذ المسيو غابرييل فران Ferrand الوزير المفوض أحد أعضاء الجمعية الآسيوية الفرنسية وناسر كتاب الملاح البصري العربي ابن ماجد .

(١٨) العلامة المسيو ماسنيون Massignon أستاذ علم الاجتماع الاسلامي في كوليج دي فرانس بباريز وصاحب التأليف والمقالات المفيدة ولا سيما في الحلاج والمتصوفة في الاسلام .

(١٩) الأستاذ العلامة السنيور جويدي Guidi أحد أعضاء مجلس الاعيان في رومية وشيخ المشرقيات في اوربا وصاحب التأليف والأبحاث المهمة بالعربية والاطالية ومن أساتذة الجامعة المصرية سابقاً .

(٢٠) الأستاذ البرنس ليوني كائتاني Caetani صاحب تاريخ الاسلام باللغة الايطالية ظهر منه سبعة مجلدات ضخمة وسفير ايطاليا في واشنطن اليوم .

(٢١) الأستاذ فالينو Nallino معلم العربية في جامعة رومية وصاحب التأليف الكثيرة وناسرها مثل كتاب زيج البتاني وعلم الفلك عند العرب ومن أساتذة الجامعة المصرية سابقاً .

- (٢٢) الأستاذ غريفييني Griffini أستاذ العربية في جامعة ميلانو في إيطاليا وناسر الكتب والأبحاث الجليلة على العرب بالعربية والإيطالية وهو اليوم ينظم دار الكتب السلطانية في قصر عابدين بمصر .
- (٢٣) الأستاذ الأب آسين Asin مدرس العربية في جامعة مجريط في إسبانيا وصاحب التأليف الكثيرة بالإسبانية ومنها كتابه الذي أورد فيه أدلة تاريخية على أن شاعر الطليان دانتي في كتابه جهنم قد أخذ عن المعري في رسالة الغفران
- (٢٤) الأستاذ دافيد لوبس Lopès أستاذ العربية في جامعة لشبونة عاصمة البورتغال وناسر كتب عربية مفيدة
- (٢٥) العلامة الأستاذ براون Browne ناسر الكتب المفيدة بالعربية والفارسية من أسانذة جامعة كمبريج في انكلترا
- (٢٦) العلامة الأستاذ بشن Bevan أستاذ العربية في جامعة كمبريج وناسر كتاب مناقضات جرير والفرزدق
- (٢٧) العلامة الأستاذ مرجليوث Margoliouth مدرس العربية في جامعة اكسفورد وناسر الكتب المفيدة بالعربية والانكليزية ولا سيما معجم الادباء لياقوت والانساب للسماعي ونشوار المحاضرة للشوخري
- (٢٨) العلامة الأستاذ هوتسما Houtsma مدير تأليف دائرة المعارف الاسلامية في اوترخت من بلاد هولاندة وصاحب التأليف الكثيرة ومما نشره تاريخ اليعقوبي
- (٢٩) العلامة سنوك هرغرون Snouck hurgronje أستاذ العربية في جامعة ليدن وعميدها وإمام الفقه الاسلامي والأصول والحديث والتفسير في اوربا كلها
- (٣٠) الأستاذ اراندونك Arendonk مؤلف تاريخ المعتزلة وصاحب المقالات المنشورة في الموسوعات الاسلامية وغيرها من أسانذة جامعة ليدن في هولاندة
- (٣١) العلامة هومل Hommel أستاذ اللغات السامية في جامعة مونيخ عاصمة بافاريا وصاحب التأليف والأبحاث المهمة باللغة الالمانية .
- (٣٢) الأستاذ ميتفوخ Mittwoch أستاذ اللغة العربية في مدرسة اللغات الشرقية في برلين وناسر أبحاث مهمة عن العرب

- (٣٣) العلامة سخاو Sachau مؤسس مدرسة اللغات الشرقية في برلين وناشر كتاب الطبقات الكبير لابن سعد وكتاب البيروني في مذاهب الهند وغيره .
- (٣٤) العلامة بروكلمان Brockelmann أستاذ العربية في جامعة هاللي وناشر الأبحاث المفيدة ومؤلف كتاب تاريخ آداب اللغة العربية .
- (٣٥) الأستاذ ريشارد هارتمان Hartmann في جامعة ليبسيك صاحب المقالات والأبحاث المتعلقة بالعرب .
- (٣٦) الأستاذ هوروفيتس Horovitz أستاذ العربية في جامعة فرنكفورت بالمانيا وناشر عدة كتب للعرب وأبحاث ومقالات في العربية والالمانية .
- (٣٧) العلامة زيترستين Zettersteen أستاذ العربية في جامعة اوبسالا في اسوج وناشر عدة كتب بالعربية .
- (٣٨) الأستاذ موبرج Moberg مدرس العربية في جامعة لوند في النرويج .
- (٣٩) الأستاذ بدرسن Pedersen أستاذ العربية في جامعة كوبنهاغ عاصمة الدانيمرك وصاحب الأبحاث المفيدة بالدانيمركية والالمانية .
- (٤٠) العلامة الأستاذ بول Buhl الدانيمركي أحد المؤازرين في الموسوعات الاسلامية المشهود لهم بمعرفة أحوال العرب .
- (٤١) العلامة اوستروب Oeustrup أحد أساتذة اللغات السامية في جامعة كوبنهاغ معروف بأبحاثه الشرقية .
- (٤٢) الأستاذ موجيك Mzik ناشر الكتب المفيدة العربية في دار كتب الأمة في فينا عاصمة النمسا .
- (٤٣) الأستاذ جير Geyer في جامعة فينا أحد المستعربين من النمساويين وله أبحاث ومقالات .
- (٤٤) الأستاذ كوفالسكي Kowalski أستاذ العربية في جامعة قراقو من اعمال بولونيا وله مقالات وفصول حسنة .
- (٤٥) العلامة موسيل Musil أستاذ اللغات الشرقية في براغ عاصمة التشيكوسلوفاكيا ومؤلف الأبحاث الكثيرة عن هذه الديار المعروف عند البداية من

- أهلها باسم الشيخ موسى الرويلي لانه قضى بضع عشرة سنة في صحابة عشيرة الرولة .
- (٤٦) العلامة الميسو مونتيه Montet استاذ اللغات السامية في جامعة جنيف في سويسرا وعميد اساتذتها المعروف بأبحاثه الدقيقة عن الاسلام والعرب .
- (٤٧) العلامة الاستاذ هيس Hess مدرس العربية في جامعة زوريخ في سويسرا المشهور بأبحاثه الاثرية .
- (٤٨) الاستاذ الميسو ميشو بلير Michaux Bellaire صاحب الابحاث المفيدة والتأليف الممتعة بالافرنسية عن بلاد مراكش نزيل طنجة .
- (٤٩) الاستاذ العلامة الشيخ محمد بن أبي شنب احد اساتذة كلية الآداب في الجزائر وصاحب التأليف الممتعة .
- (٥٠) الاستاذ العلامة الميسورينه باسيه Basset عميد كلية الآداب في مدينة الجزائر وصاحب التأليف والابحاث الكثيرة المفيدة .
- (٥١) العلامة السيد حسن حسني عبد الوهاب من اساتذة الخلدونية في تونس وناسر الكتب الكثيرة والابحاث المفيدة باللغتين العربية والافرنسية ولا سيما في آداب تونس وتاريخها وحضارتها واصول سكانها .
- (٥٢) العلامة الميسو مارسيه Marçais المستشرق الفرنسي المعروف بأبحاثه عن الإسلام والمسلمين في افريقية نزيل تونس .
- (٥٣) الاستاذ الميسو ارتور كي Guy قنصل فرنسا في طرابلس الغرب وناسر ابحاث نافعة بالعربية وغيرها .
- (٥٤) الاستاذ السيد امين الريحاني صاحب الكتب والرسائل المعروفة بالعربية والانكليزية منها نقل رباعيات المعري ولزوم مالا يلزم شعراً إلى الانكليزية .
- (٥٥) العلامة الامير شكيب ارسلان صاحب الابحاث المشهورة وناسر عدة كتب بالعربية ومنها البيضة لابن المقفع ورسائل الصابي وغيرها وهو مشهور بترسله وشعره .
- (٥٦) العلامة أحمد تيمور باشا اللغوي المؤرخ صاحب الابحاث اللغوية المفيدة ومصحح اغلاط لسان العرب وصاحب معجم الالفاظ العامية المصرية وواقف اكبر مكتبة عربية في الشرق في القاهرة .

- (٥٧) العلامة أحمد زكي باشا صاحب التأليف الممتعة والابحاث المهمة في حضارة العرب وناشر ذخائر الكتب العربية ومنها نكت الهميان والتاج للجاحظ والاصنام لابن الكلبي وواقف مكتبة مهمة لاتقل عن عشرة آلاف مجلد في القاهرة .
- (٥٨) العلامة الدكتور يعقوب صروف أحد منشئي المقتطف وصاحب الابحاث والتأليف المشهور .
- (٥٩) العلامة الاستاذ أحمد بك كمال الاثري المشهور مدير المتحف المصري وصاحب التأليف الكثيرة المفيدة منها الحضارة القديمة والمعجم المطول في مشاركة الالفاظ العربية المصرية .
- (٦٠) العالم الشيخ أحمد الاسكندري في دار العلوم والجامعة المصرية بالقاهرة وصاحب الابحاث اللغوية الدقيقة .
- (٦١) العلامة رفيق بك العظيم صاحب اشهر مشاهير الاسلام وغيره من الابحاث والرسائل والمقالات العلمية المفيدة نزيل القاهرة .
- (٦٢) العلامة الشيخ خليل الخالدي الرحالة المشهور ولا سيما في معرفة الكتب والمؤلفين في القدس .
- (٦٣) العلامة الشيخ سعيد الكرمي المشهور بابحاثه وعلمه نزيل عمان .
- (٦٤) العلامة الشيخ أحمد رضا المعروف بابحاثه وتأليفه من علماء جبل عامل .
- (٦٥) العلامة جبر افندي ضومط استاذ العربية في الجامعة الاميركية في بيروت وصاحب التأليف المدرسية الممتعة .
- (٦٦) الاستاذ الاب لويس شيخو منشيء مجلة المشرق وصاحب التأليف الكثيرة والابحاث المفيدة وناشر كثير من الكتب العربية منها تهذيب الالفاظ لابن السكيت والالفاظ الكتابية للهمداني وتاريخ بيروت لصالح بن يحيى وحاسة البحاري وغيرها .
- (٦٧) الاستاذ بولس الخولي مدير مجلة الكلية ومن اساتذة الجامعة الاميركية المشهور بابحاثه العلمية ولا سيما في التربية والتعليم .
- (٦٨) الاستاذ الفيكونت فيليب طرازي مدير دار الكتب الكبرى في بيروت وصاحب تاريخ الصحافة وغيره .

(٦٩) العلامة الاستاذ الشيخ عبد الله البستاني اللغوي المحقق المشهور .

(٧٠) الاستاذ السيد جرجي بني صاحب مجلة المباحث في طرابلس الشام ومؤلف

تاريخ سورية وغيره .

(٧١) الاستاذ الشيخ بدر الدين النعساني ناشر عدة كتب مهمة وصاحب كتاب

التعليم والارشاد في حلب .

(٧٢) الاستاذ قسطنطين بك الحمصي صاحب كتاب الانتقاد وغيره في حلب .

(٧٣) الاستاذ زكي بك مغامر الكاتب المحقق باللغتين العربية والتركية نزيل الاستانة

(٧٤) العلامة الاستاذ السيد محمود شكري الألوسي صاحب كتاب بلوغ الارب

وغيره من الكتب والرسائل الممتعة في بغداد .

(٧٥) العلامة الاب انستاس ماري الكرملي صاحب مجلة لغة العرب ومؤلف تاريخ

بغداد المشهورة بابحاثه اللغوية والتاريخية المنشورة في أهم المجلات الشرقية والغربية في بغداد

اصحاب هذه الشخصيات الراقية هم الذين يؤلفون مجملنا ومنهم يستمد مادته العلمية وبافكارهم يسترشد . والليبيب يدرك ان هذه الطبقة الراقية من أجيال الناس إذا تناغمت وكثر تناغها لا بد أن تأتي بفوائد يعود نفعها على احياء العلم والحضارة . واني يسؤني في هذا المقام ان اذكر من فجع بهم المجمع العربي منذ تأسيسه وهم أربعة علماء اعلام عدّ فقدمهم اجزل الله ثوابهم خسارة على آداب العرب وعلومهم وهم استاذنا العلامة الكبير الشيخ طاهر الجزائري المشهور بخدمته للمعارف والعلم في الشام ومؤسس خزانة الكتب الظاهرية بدمشق وخزانة الكتب الخالدية في القدس الذي نشر اكثر من ثلاثين مجلداً من تأليفه واحيا عشرات من كتب العرب في مصر والشام . والاستاذ السيد نخلة زريق من كبار علماء اللغة ومن الواقفين على اسرارها في القدس . والاستاذ مارتين هارتمان صاحب الابحاث والتصانيف النافعة في العرب واحد اساتذة مدرسة اللغات الشرقية في عاصمة بروسيا . والعلامة الاستاذ غولد صهير صاحب التأليف والابحاث الكثيرة بالعربية والالمانية ومدرس التفسير والحديث والاصول والفقه وآداب العرب في جامعة بودابست عاصمة المجر . وهو الذي صح فيه مقالته صديقنا الاستاذ أحمد زكي باشا المصري في الاستاذ درانبورغ وقد دخل عليه في مدرسة

اللغات الشرقية بباريز وهو يدرس تفسير القرآن الكريم : فقال وجدت اسرائيليا يدرس كتاب المسلمين لجماعة من المسيحيين .

لما انشئ المجمع العلمي العربي في دمشق ونمي خبر اعماله إلى المجمع العلمية في الغرب وردت عليه رسائل التهنئة والتشجيع من امم مختلفة وظهرت الاندية العلمية سرورها بالمولود العربي الجديد الذي هو أول واحد من نوعه في الأقطار العربية نظم بنظام المجمع الغربية وقام بإيدي أهل البلاد وقد ابلغت بعض المجمع العلمية في فرنسا اعضاءها بتأليف مجمعا في جلساتها العامة والخاصة فصفق الاعضاء مبهجين ببنيامين المجمع على ماذكروا ذلك في محاضر جلساتهم المنشورة في مذكراتهم ومجلاتهم .

واليكم الآن بعض ماجاء المجمع في أدوار مختلفة من عبارات التنشيط نأخذها من رسائلهم المطولة المحفوظة عندنا بدون تعيين زمان ومكان دليلاً على حسن وقع هذا العمل من نفوس العلماء والباحثين .

قال الاستاذ دوفيدو رئيس الاكاديمية اللينشية في رومية ماتعريبه : ولا شك في ماينجم عن هذا العمل من النفع العظيم والفائدة الكبرى إذ هي الوسيلة الوحيدة في احياء اللغة بل قل في احياء اللغة العربية نفسها إذ لا حياة لأمة إلا بلسانها كما لا يخفى على كل ذي بصيرة .

وقال العلامة الاستاذ جويدي أحد ائمة المشرقيات في ايطاليا مانصه : وأرجو ان المجمع العلمي يفوق على النظامية المشهورة وعلى دمشق أيضاً تصح التسمية « أم الدنيا وسيدة البلاد »

وقال العلامة بروكلمان من شيوخ المشرقيات في المانيا مانصه : واني لارجو ان العلوم فخر العرب في الأزمان الماضية ترتقي باعمال المجمع الجليل إلى الدرجة العليا فتتبرهن بها كل أقطار العرب وغيرهم وتهديهم إلى ذروة التمدن والثراء

وقال العلامة غريفي استاذ العربية في جامعة ميلانو مانصه : وامي عظيم بان تكون هذه النهضة ابتداء توزيع العدل والمعارف النافعة بين امم البحر المتوسط وفقاً لمبادئ الحق والحرية - حرية الأمم والأوطان - وان تكون نهضةكم الأدبية والعلمية

فجر عهد جديد في العالم العربي الاسلامي فجر عهد الاحرار في بلادهم والكرماء مع ضيوفهم .

وقال العلامة تيودور سكو رئيس جامعة ياسي في رومانيا ماتعريبه : اهنتكم واهنيء الأمة العربية بهذه المهمة السنية التي تبذلونها لترقية العلوم وتقدمها في بلادكم ومن مسعدتنا ان نعقد مع مجعكم علاقات علمية لاننا نعتقد ان احسن العلائق بين الشعوب المتعدنة الروابط المؤسسة على التهذيب العقلي

وقال السنيور فرياريا الايطالي ماتعريبه : ستضاف صفحة جديدة من تاريخ العالم إلى الصفحات القديمة المتعلقة بهذه الأمة القديرة الذكية النابغة واعني الأمة العربية . وقولنا المجمع العربي يعدل قولنا احياء العرب . وهذا يدركه الناس احسن ادراك وهو جدير بالاعجاب

وقال العلامة دوسو الأثري الفرنسي ماتعريبه : ان المتحف كالمكتبة مركز للدروس العالية وناهيك بما له من الفائدة في الاحتفاظ بمظاهر الفن العربي التي بلغت من الشهرة المبالغ ولا أرى في حاجة إلى الافاضة في اجتذابه لقلوب السياح فانه سيمهد لهم السبيل إلى التعمق في معرفة البلاد

وقال العالم الدكتور كوفلسكي استاذ اللغات الشرقية في جامعة قراقوف في بولونيا باسم اساتيد دار الفنون والمجمع العلمي البلوني ماتعريبه : وانا لنترجو ان يكون مجعكم قطبا للعلم العربي ومنبسط الحرية والمدنية في بلادكم وان يربط حسن العلائق بين وطنكم ووطننا . وقال العلامة مرجليوث استاذ العربية في جامعة اكسفردي مانصه : واننا لم نزل على قلة معرفتنا بأذلين جهدا في ترقية العلوم الشرقية لازال مجعكم العلمي ناشر لوائها ورافع علمها وموقد نيرانها ومكرم جيرانها

وقال العلامة المارشال ليوتي المفوض العام في مراکش ماتعريبه : ثقوا كل الثقة بانني سأفرغ مجهودي ابدأ في التقريب بين قطري الاسلام الكبيرين وهما سورية ومراكش حتى يستتم الاتصال بين علمائها وتستحكم الأواصر الشديدة بين هذين القطرين بفضل تعارفهما وتوادتهما

وقال رئيس المجمع العلمي البرومي في برلين مانصه : وانا لنترجو لشقيقنا المجمع

العلمي الأدبي في دمشق ان يتمكن من اعادة الشهرة السالفة التي كانت للعالم الاسلامي في العلم والأدب وان يوفق إلى اعلاء شأن المدنية العربية في العلوم والفنون والآداب والاخلاق التي تلائم عظمة الشعوب العربية النازلة في شقي الكرة الأرضية .

وقال الاستاذ فران من علماء المشرقيات في باريز ماتعريه : تعلمون ما أعلقه من المنافع على تعاون العاملين في الشرق والغرب . ولطالما تبادل الشرق والغرب افكاراً كثيرة بيدانها لم يخلقا إلا ليتفاهما . وان الصداقة القديمة بين الفرنسيين والسوريين برهان آخر على وجوب الاتصال الودي بين دمشق وباريز

وقال العلامة هوتسا مدير دائرة المعارف الاسلامية في هولاندة ماتعريه : وثقوا باني ارى مثلكم ان من واجبنا تقوية الصلات التي تجمع بين المشتغلين في الشرق والغرب للحصول على غاية واحدة هي خدمة العلم الاسلامي

وقال أيضاً : وبديهي ان علماء المشرقيات من الهولانديين يهتمون جد الاهتمام بالعمل الباهر الذي تقومون به في الشام لاحياء هذه الآداب لتعيدوا للعرب ما كان لهم قديماً من المقام المحمود في ساحة العلم البشري

وقال العلامة الدكتور هيس استاذ العربية في جامعة زوريخ في سويسرا ماتعريه : لست أقل منكم اغتباطاً بعملكم في تأسيس مجمع علمي غايته خدمة العلم العربي في بلادكم ولطالما اسفت وانا في مصر لكون الوطنيين ماعدا بضعة مشايخ أمثال محمد عبده والشنقيطي يتساهلون كل التساهل في دراسة هذه المدنية الاسلامية البديعة التي نعجب نحن بها لما نقرأه من آياتها في كتب مشاهير المؤلفين أمثال ياقوت والبيروني والخوارزمي وابن خلدون الخ يزهدون في مدنيتهم ليمتثلوا بنصف تربية أوربية في المدارس التي قلما تهتم بتعليمهم عظمة الآداب التاريخية والجغرافية والعلمية التي خلفها اجدادهم . فاهنئكم إذا لقبضكم على زمام أجل العصور في تاريخكم

وقال العلامة سنوك هروغرون استاذ العربية في جامعة ليدن في هولاندة مانصه العربي : والفضل كله لكم ولجميعكم . واطلعت طلاب العلم العربي من أهل بلادي على اعداد المجلة وبيئت لهم انها علامة احياء العلوم الشرقية معجزة في جنسها مسكنة لمن ينكر استمرار التمدن العربي وأوضحت لهم عدم قدرة احدا على تصنيف مقالة من مقالاتها

ولو استغرق عمره في طلب علوم العرب

وقال العلامة ماسنيون استاذ علم الاجتماع الاسلامي في كوليج دي فرانس في باريس ماتعريبه : وعسى ان يوفق اعضاء المجمع العلمي العربي إلى العمل يبدأ واحدة مدة طويلة كالأقائمين على الجنان يتوفرون على انماء أزهار النخيل في مغارسه ليتضافروا على مزج التريبتين العقليتين الشرقية والغربية في سورية .

• • •

هذا مثال من حسن ظن علماء المشرقات المستعربين في المجمع العربي ولو أردت ان أورد ما قال العرب وعلمائهم ورجال الصحافة في هذا المعهد وما كتبه الاعضاء غير العرب للمجمع شكراً له على وضع ثقته بهم فعدوا انتخايم فخراً عظيماً لهم وحرصوا على خدمته حرصهم على خدمة اعز شيء عليهم لطال المقال . بقي ان نقول ان المجمع لا ينفق مالاً طائلاً كما يدعي بعضهم فان فصل الرواتب من ميزانيته لا يتجاوز الـ ٢٧٠٠ دينار سوري وفصل النفقات ٢٨٠٠ ليرة سورية وهذه قلما تصرف له بمعنى ان المجمع في هذه السنة لم يكلف الأمة أكثر من ثلاثة آلاف وكسر دينار سوري . وإذا قلنا المجمع فدار الكتب والآثار داخلتان فيه .

لاجرم ان المجمع لم يثبت في الحقيقة إلا بمعاوضة الحكومة الوطنية له معاضدة مالية وكذلك فعلت الحكومة المنتدبة فهيأت له طرق ارتقائه وعاونته معاونة أدبية وهي بالطبع أعرف من غيرها بما تحمل هذه الشجرة من الثمرات الطيبة لبلاد وكل اليها ارشادها لما فيه سعادتها وتعليمها علماً يؤهلها للحياة الاجتماعية الراقية فقد قال سعادة الكولونيل كاترومندوب المفوض السامي في دمشق من خطاب له القاه في دار الحكومة في أول أيلول سنة ١٩٣١ مانصته ^(١) « هذا المعهد العلمي الحافظ للغتك ولبلاغتك القومية هو منبت علوم تجدد بها أهل الأجيال الحديثة الارتباط الذي يصلها بأسلافكم المجيدين . وليبق هذا المعهد الشريف على الدوام مظهر عناية الحكومة المنتدبة والأمة الفرنسية المولمة بالعلوم العقلية والتي كانت دائماً معجبة بمدنيتكم العربية وهي تتمنى تقدم بجمعكم العلمي » .

وبعد فاذ قد تحقق ان بجمعنا العلمي هذا أصبح مرتبطاً بحكومة الاتحاد وهو الأصلح له فان المعقول أيضاً أن يبقى عنصراً تامياً في جسم الجامعة السورية ينفخ في انبائها روح الآداب والتجديد ويهيئهم لاستعادة اجماد الأجداد وإذا قوي العزم على توسيع دائرة العمل في الجامعة السورية فلابد من ثلاثة أعضاء على الثلاثة أعضاء الموظفين ينتخبهم المجمع من الدول السورية الثلاث بحسب نظامه الداخلي ومصادقة الحكومة على انتخابهم وتعديل الرواتب تعديل طفيفاً يتعادل مع جلالة العمل ثم توضع في الميزانية للسنة المقبلة ستة آلاف ليرة سورية لتأسيس داري كتب وآثار في مدينة حلب فيكون للشهباء مالمشقيتها الفيحاء من مثل هذين المعهدين وبذلك يتمكن المجمع من جمع آثار شمالي سورية في متحف حلب وآثار جنوبها ووسطها في متحف دمشق ويضم في عاصمة سورية الشمالية ما تفرق في المكاتب والبيوت من كتب الاسلاف ويبتاع لها ما تشد اليه حاجة كل طالب علم من الأسفار في مختلف العلوم .

ان تأسيس داري كتب وآثار من أهم الأعمال العلمية لمدينة حلب لأنها كانت قديماً كما لا يخفى مركزاً من مراكز العلم في سورية فلا تلبث بها ان تستعيد مكانتها العلمية في القرون الوسطى فتكون مثابة للعالمين والمتأدبين والطلابين المستفيدين وبذلك تحتفظ بالثروة الباقية من مدينتها الزاهرة نصونها بهذين المعهدين من التميزيق والتفريق والتحرير والتفريق ، ولو كتب لحلب ودمشق ان ينشأ فيها منذ القديم معهدان من هذا القبيل وان تسير ادارتهما سيراً متساوياً مطرداً وتنظم على أحدث الأساليب - لقدّر اليوم ما حويها بالملايين من الليرات ولكن لعامة البلاد منها مورد ربح بتكثير عدد السائحين إلى هذه الديار ولنشأ منها مدرستان جامعتان تؤثران الأثر المطلوب في عقول ابناء هذا القطر المحبوب .

ليست حلب وحدها جديرة بأن يكون لها من بين المدن السورية متحف ومكتبة فان حص و حماة واللاذقية و طرابلس وصيدا والسويداء وتدمر و بعلبك وغيرها من مدن الشام التي كان لها شأن في التاريخ تستحق ان يكون لها مثل هذين المعهدين على صورة مصغرة كما هو الحال في بلدان الغرب وبذلك تحصل المنافسة بين البلاد وتمتاز كل مكتبة أو متحف بأشياء قد لا يسقط عليها المرء في أكبر متحف وأكبر مكتبة وتكون تحفها واعلاقتها محلية صرفة .

رأيت دور الكتب والآثار في عشر ممالك من ممالك أوروبا في فرنسا وانكلترا والمانيا وهولانده والبلجيك وسويسرا والمجر والنمسا وإيطاليا وإسبانيا ورأيت غرام تلك الأمم بالاحتفاظ بالآثار الضئيل دع الجليل من تاريخ اجدادهم وشهدت اقبالهم على المطالعة والمراجعة في دور كتبهم العامة ومكاتب الاحياء والشعب ورأيت نموذجات مهمة من مجامعهم وحضرت مفاوضاتهم وعناية كل أمة بما يُعني شأن لغتها والعلم والنافعة لأمتها - رأيت كل هذا وكدت أياأس لهذها في مثل هذه الأمور النافعة واني لاخجل ان أورد على مسامعكم فكراً مفروغاً منه أصبح من البديهيات المسلم بها عند كل عاقل في الأرض لم تختلف أمة في معنى فائدته في تربية العقول والأذواق . وهل الثروة والمدنية إلا مجموعة عقل وذوق .

ان مانراه كل يوم من اثر النهوض في الشعب السوري وتحفزه إلى التعلم والأخذ بما اخذ به أهل الحضارة الحديثة من أسباب الارتقاء والنهء يبعث فينا ميت الرجاء ويوسع دائرة الأمل فنفرح بالحاضر ونبسم للمستقبل . وما الجامعات والمدارس والمتاحف والمكاتب والمصانع والمعاهد إلا صورة من صور الأمة تمثلها أحسن تمثيل . ومهما بذلت الحكومات في هذا السبيل ففوة الأمة فوق قوتها ولذلك كان من مجملنا ان استند إلى معاضدة الحكومة حتى الآن وهو اليوم محتاج إلى معاضدة الأمة معاضدة فعلية أكثر من قبل لان الحكومة مهما تفضلت وافضلت على هذا المجمع تقف معاوتها عند حد معين ولكن مناصرة الأمة لا حد لها وهي الأصل وغيرها الفرع فعمى ان يعرف كل وطني الفوائد التي تترتب على هذه الأعمال في تثقيف العقول وتعلم التضامن على جلب المنافع العلمية والاقتصادية للبلاد . والرجاء ان يتدارك مجلس الاتحاد العالي ما فسرط من اعمال الحكومات السالفة التي تعاقبت على هذه الديار فلا يضيع الفرصة السانحة بعد لابقاء بقية تراث الأجداد في هذه البلاد حتى تحيا حياة طيبة وتفتخر بحاضرها افتخارها بغابرها فان الأمم تعيش بمعنوياتها كما تعيش بمادياتها .

ميزانية عام ١٩٢٣		ميزانية عام ١٩٢٢	
الموظف	دينار سوري	الموظف	دينار سوري
الرئيس	٧٠	الرئيس	٥٠
عضو ٦ - ٣٥	٢١٠	عضو ٤ - ٢٩	١١٦
كاتب	١٥	ضمايم باسم نائب ٥	٥
مدير المكتبة	٢٥	كاتب	١٥
مدير المتحف	٢٥	مدير المكتبة	١٧
مناول	١٠	مدير المتحف	٢٤,٥
آذن ٤ ٥,٥	٢٢	مناول	٩,٥
		آذن ٤ ٥,٥	٢٢
وكيل مدير المكتبة والمتحف بحلب		نفقات سنة ٩٢٢	
معاون	١٥	اليرة سورية	
مناول	١٠	شراء كتب واشتراك مجلات	٥٠٠
آذن عدد ٢	١١	وتجليد	
نفقات المجمع في دمشق عن سنة ١٩٢٣		نفقات المجلة وطبع المخطوطات	٨٠٠
ليرة سورية		مكافأة الكتاب المجدين	١٥٠
شراء كتب واشتراك مجلات	٥٠٠	محروقات وتنويرات ومتفرقة	٢٠٠
وتجليد		مفروشات	٢٠٠
نفقات المجلة وطبع المخطوطات	١٠٠٠	تعميرات	٥٠٠
وفهرس دار الكتب		شراء آثار	٥٠٠
		.	.

ميزانية عام ١٩٢٣

ميزانية عام ١٩٢٢

٤٠٠	مكافأة المجيدين من المؤلفين
	والمحاضرين والكتاب والشعراء
٢٠٠	ثمن آلتين كائنتين عربية ولائيلية
٢٠٠	محروقات وتنويرات ومتفرقة
٢٠٠	مفروشات
٥٠٠	تعميرات منها ترميم قبر الملك
	الهادل وقبته
٥٠٠	الآثار
	ليرة سورية
٥٠٠	لشراء كتب وآثار لداري
	الكتب والآثار بحلب
٦٠٠	نفقات تأسيس من مثل الخزائن
	والمقاعد والفرش وغيرها
٤٠٠	نفقات تنقل بعض رجال المجمع
	لتأسيس الدارين المذكورين

• • •

إليك أيها السيد السند تاريخ هذا العمل العلمي النافع وتركيبه ومراميه والطرق إلى
النهوض به حتى يبلغ مستوى مجامع الغرب وفي يقيني وبقين المفكرين من الوطنيين أن
الامه لا تضن عليه بما تقوى به كلمته ويعم القطر فائدته ورأيكم العالي الموفق بحول الله
وحسن تسديده .

خلاصة اعمال المجمع

في هذه السنة

جلساته - عقد المجمع جلسات خاصة يومية يحضرها أعضاؤه العاملون الموظفون منذ أول السنة إلى نهايتها عدا أيام التعتيل . وجلسات خاصة أسبوعية يجتمع فيها أعضاؤه العاملون غير الموظفين وعدد من المدعويين من العلماء والأعيان دارت فيها أبحاث كثيرة بشأن اصلاح لغة الكتاب والأوضاع العصرية مما اقترح عليه ولن يزال متابعا العمل الذي نشر كثيرا منه في المجلات والجرائد ولم يقيض له نشرها كلها في مجلته لضيق نطاقها وكثرة موادها . وكذلك اشتغل أعضاؤه الموظفون العاملون باصلاح كثير من الكتب ومراجعة بعض المطبوعات التي عرضت عليه وضبطها على المخطوطات التي في المجمع والظاهرية وقرر أشياء كثيرة سيأتي وصفها وقرر اقتراح الأمير شكيب أرسلان أحد أعضائه بشأن قبول الأعضاء المنشور في صفحة ٢٥١ من هذا المجلد . واقترح الأمير جعفر الحسني مدير متحفنا الوطني وهو دعوة أرباب العلم والفضل لحضور الجلسات العامة في كل أسبوع . واجازة بعض مكاتبي المجلة والمحاضرين في ردهة المجمع بجوائز مالية والنظر في قانون المجمع . واطلع على رسائل المستشرقين . واقترح الأستاذ جرجي بني وهو اعطاء شهادة لأعضاء المجمع تثبت عضويتهم واجابة السائلين والمستفتين عن أمور لغوية وعلمية وتاريخية . الخ

أعضاؤه - ترك دمشق في هذه السنة في السادس من شهر أيار الشيخ سعيد الكرمي أحد أعضائه العاملين الموظفين لتعيينه قاضي القضاة في ما وراء الاردن ولم يعين خلف له بعد . وانضم إليه من الأعضاء العاملين غير الموظفين (السكافليير) عبد الله بك رعد رئيس صيادلة الاسعاف العام في دمشق وهو من المتضلعين من اللغة الحبشية وكان كفيلا السيد عيسى اسكندر المعلوف عضو المجمع فعرف به الحاضرين وتلا العضو الجديد خطابا في (موافقات العربية والحبشية في الاشتقاق والاصول) وذلك في ١٣ ايلول سنة ١٩٣٢ وانتخب كل من المسيو دافيد لويس من علماء المشرقيات في مدينة لشبونة والاساتذة

رفيق بك العظم والشيخ أحمد الاسكندري في القاهرة والشيخ عبد الله البستاني في بيروت ثم السيد سليم الجندي في دمشق في ٢٧ ايلول فعرفه كفيhle السيد محمد كرد علي رئيس المجمع وتلا المنتخب خطاباً (في اللغة واتساعها) .

وفي ٨ ت ٢ قبل السيد جرجي بني المؤرخ الطرابلسي عضواً مراسلاً للمجمع وتلا كفيhle الشيخ المغربي سيرة حياته . والسيد سلوم مقالة المنتخب في (آثار مدينة طرابلس الشام) .

زوار المجمع والمتحف والمكتبة - كانوا كثيرين في هذه السنة وفي ما دونوا في سجلي الزيارة المحفوظين بالمعدين برهان على أنهم من كبار العلماء ووجهاء القوم في أقطار مختلفة بين اوريين وأمركيين ومصريين وسوريين .

المحاضرات - في أول العام لم يتسنّ لنا تدفئة ردهة المحاضرات فلذلك انقطعنا عن القاءها مدة الشتاء ولأسباب أخرى أوقفناها في أثناء الربيع والصيف إلى أن أدفأنا الردهة وزالت الأسباب فاستأنفنا القاء المحاضرات مرة أو أكثر في كل أسبوع بعد أن كانت تلقى في الماضي مرة في كل أسبوعين وهذه هي المحاضرات التي أقيمت في أثناء هذه السنة عندنا وستنشر في المجلد الثالث :

(١) ألقى الأستاذ كميل أنلر الاثري الفرنسي محاضرة جميلة في (الأبنية الصليبية) في سورية وفلسطين وقد مثل الأبنية بالفانوس السحري وذلك باللغة الافرنسية فعرّب كلامه الدكتور ابراهيم المعلوف في وصف تلك الأبنية وأشكالها الهندسية وطرّاز بنائها وعرف الناس به بسرد سيرته ومؤلفاته السيد عيسى اسكندر المعلوف أحد أعضاء مجمعنا وذلك بعد ظهر الأحد في ٢٢ ك ٢ سنة ١٩٢٢

(٢) في شهري تموز وآب كانت ردهة المجمع مخصصة لاقاء المحاضرات والدروس على طلبة المدارس الوطنية وأساتذتها ثلاث مرات في الاسبوع مثل كل عام والمحاضرون هم أساتذة تلك المدارس .

(٣) ألقى الشيخ عبد القادر المبارك من أعضاء المجمع العاملين غير الموظفين محاضرته (الاجتماع والأخلاق) الساعة الرابعة من يوم الجمعة في ٦ تشرين الأول سنة ١٩٢٢ م . وكان الحاضرون أكثر مما كانوا في السنين الماضية بأضعاف حتى غصت بهم القاعة على

رحبها وهكذا كانوا في سماع كل محاضرة .

(٤) والسيد عيسى اسكندر المعلوف محاضراته بعنوان (كيف تحقق الآثار القديمة التاريخ) في مثل تلك الساعة من يوم الجمعة في ١٣ تشرين الأول .
(٥) والشيخ عبد القادر المغربي محاضراته (طرفة أدبية) يوم الجمعة في ٢٠ تشرين الأول .

(٦) والسيد أنيس سلوم محاضراته (الكتب والمطالعة) يوم الجمعة في ٢٧ ت ١٠
(٧) والسيد فارس الخوري عضو مجمعنا القسم الأول من محاضراته (أصول الاتحاد) يوم الجمعة في ٣ تشرين الثاني .

(٨) والشيخ عبد الرحمن سلام محاضراته (الشعراء وحرفة الأدب) يوم الجمعة في ١٠ ت ٢

(٩) وفارس بك الخوري الموما إليه القسم الثاني من محاضراته (أصول الاتحاد) يوم الجمعة في ١٧ ت ٢

(١٠) وفوزي بك الغزي من أساتذة معهد الحقوق محاضراته (الاخلاق والحقوق الدولية) يوم الجمعة في ٢٤ ت ٢

(١١) والشيخ سعيد مراد الغزي من أساتذة الحقوق محاضراته (المرأة في ادوارها التاريخية) الجمعة في اول كانون الأول

(١٢) والسيد سعيد مراد الغزي هذا محاضراته هذه على السيدات وحدهن يوم الاثنين في ٤ ك ١

(١٣) والسيد محمد كرد علي رئيس المجمع محاضراته (خلاصة اعمال المجمع العلمي واقوال العلماء فيه) يوم الجمعة في ٨ ك ١ وهي المنشورة في صدر هذا الجزء

(١٤) والشيخ انغربي الآنف ذكره (صفحة من تاريخنا الاجتماعي) يوم الجمعة في ١٥ ك ١

(١٥) والدكتور شاربي الفرنسي ضيف دمشق محاضرة في (ترقى الطب والصيدلة في فرنسا) باللغة الافرنسية على الاطباء والصيادلة وطلبة المدرسة الطبية بفروعها يوم الأحد في ١٧ ك ١

(١٦) والسيد المعلوم محاضرته (صناعات دمشق القديمة) يوم الجمعة في ٢٢ ك ١
 (١٧) والسيد محمد كرد علي محاضرته في (مصانع الشام وهندستها) يوم ٢٩ ك ١
 مقالات المجلة - جاءتنا مقالات عديدة للمجلة من كثير من الكتاب الكرام
 والعلماء الاعلام فحال ضيق نطاقها وكثرة موادها عن نشرها وسنشرها تبعاً ان شاء
 الله تعالى شاكرين لمن أتحفنا بها عنايتهم بخدمة الأدب . اما (مقالة الاعلام بمعاني الاعلام)
 لأحد اعضاء المجمع الشيخ الكرمي فقد انقطعنا عنها بعد سفر صاحبها .
 وكذلك كتاب الازمنة لقطرب الذي بدأنا بنشره في الجزء الثاني وتوقفنا عنه
 لاضطراب في اصله كما اعتذرنا في صفحة ٩٥ من هذا المجلد .

الجوائز - قرر مجمعا في جلسته العامة ان يجاز بعض المحاضرين والكتاب الذين
 يؤازرون المجمع والمجلة بطريقة مطردة فاجاز حضرة الاب انستاس الكرملي في
 بغداد بخمسة وعشرين ليرة سورية وكلا الشيخين عبد الرحمن سلام وعبد القادر
 المبارك في دمشق بخمسة وعشرين ليرة سورية أيضاً وسيجيز غيرهم بما يراه مناسباً .
 وقد استفزت الحمية بعض الوطنيين إلى مجارة المجمع في ذلك فارصد خالد بك العظم من
 أعيان دمشق بواسطة مجمعا جائزة مالية قدرها خمسون ليرة سورية لمن يؤلف أحسن
 كتاب في التربية فيه أحدث النظريات بشروط أهمها أن يوكل إلى المجمع النظر في
 الكتاب الممتاز . وكل من محمد سعيد بك اليوسف وفخري بك البارودي فالأول
 قدم خمساً وعشرين ليرة عثمانية ذهباً لتأليف كتاب في (تقدم البلاد السورية)
 والثاني ثلاثين ليرة سورية لتأليف كتاب في تسهيل الهجاء على المبتدئين فقرر المجمع
 في جلسته الاسبوعية المنعقدة في ١٧ ت ٢ ان تقدم المؤلفات الثلاثة بعد عشرة اشهر
 اي في اول ايلول القادم سنة ١٩٢٣ م بهذه الطريقة وهي ان يضع كل مؤلف اسماً
 مستعاراً على كتابه ثم يضع على ورقة في غلاف مغلق عليه ذلك الاسم المستعار وضمنه
 الاسم الحقيقي حتى إذا استحق الجائزة عرف اسمه الحقيقي والآخرين تكتم اسماؤهم في
 الغلاف ويوكل النظر فيها للجنة خاصة يعينها المجمع العلمي ويؤمل ان يكون المتبارون في
 هذا المضمار من درسوا الموضوع الذي يؤلفون فيه درساً دقيقاً كاملاً وسبكوه بعبارة فصيحة
 بتنسيق عصري . وقد نشرت اعلانات عن هذه المباراة في جميع صحف سورية ولبنان .

الهدايا - لاتزال الهدايا تتوالى على مكتبة المجمع والمتحف من كرام القوم في الشرق والغرب فلما أهدي إلى المكتبة في أثناء هذه السنة باللغات الشرقية والغربية ٧٨٣ مجلداً بين مخطوط ومطبوع وبينها بعض هدايا خاصة ذكرنا بعضها في مجلد هذه السنة صفحة ٩٣ و ١٢٨ و ٢٢٢ و ٢٢٣ وفي باب المطبوعات في أجزاء متعددة وارجأنا الباقي إلى السنة القادمة

ومما لم يذكر هناك ست رسائل في الشعر والأدب والتاريخ اهداها جرجي افندي نقولا باز وثلاثة مجلدات هدية زكي بك مغامر وثمانية عشر مجلداً معظمها مخطوطات نفيسة اهداها حضرة السيد عزة بك العظم . وكتاب طبي عربي اهداه الدكتور حبيب قشيشو وستة عشر كتاباً من مطبوعات العرفان في صيداء وعدد غير قليل من كناشات المرحوم الشيخ طاهر الجزائري معظمها من تذكروته المشهورة وتعاليقه التحفنا بها ابن اخيه ابراهيم بك. فنشكر للمهدين التحافهم مكتبتنا بذفائس مؤلفاتهم وننصفها كلها في ما يأتي ان شاء الله ببسط واف .

واهدي إلى متحفنا بعض آثار ذكرنا بعضها في صفحة ١٩٢ من هذا المجلد ونذكر الباقي بحسب وروده فمن ذلك وسام تركي اهداه دولة حاكم دمشق حقي بك العظم والسيد اسعد كرم في مكناس من مراکش بعض نقود ضرب مكناس ١١١٤ هـ والشيخ أحمد رضا في النبطية من أعضاء مجمعنا سواراً قديماً وقطعتين من المسكوكات القديمة . والسيدان نجيب وشكري سكر من دمشق واجهة خزانة خشبية من صنع دمشق منذ قرنين مخصصة ومنقوشة باصباغ . فنثني على غيرهم .

اصلاح الكتب ونحوها - شرع مجمعنا باصلاح بعض المخطوطات واعدادها للطبع فحال دون امنيته عدم وجود نسخ ثانية لمعارضتها ووجود اغلاط فيها لا يمكن تلافيها بدون معارضة ، واشتغل بوضع اصطلاحات الرياضة البدنية بالعربية . ويصلح (ارشاد الدارس) للنعمي معارضاً لإياه بنسخة بخط ابن المؤلف

واما أهم الكتب التي اصلحها كل من الاعضاء فهي كما يأتي :

(الشيخ سعيد الكرمي) اصلح الجزء الرابع من دروس الهندسة للصف السادس

تأليف السيد وحيد ايوب

(الشيخ عبد القادر المغربي) اصلح طائفة من كرايس الدروس التي يلقيها بعض الاساتذة في معهدي الحقوق والطب والجزء الرابع من دروس الزراعة للصف الخامس تأليف السيد وحيد ايدش

(السيد انيس سلوم) اصلح مبادئ اللغة العربية للسيد محمود الكرمي و (دروس الزراعة) لايدش و (الرياضة البدنية) للسيد عبد الهادي استاذ مدرسة التجهيز و (فن الاخلاق والمعلومات المدنية) للسيد عبد الفتاح ملحس مدير نموذج البحصه و (الدروس الاخلاقية له أيضاً و (التاريخ العام) للسيد عارف التوام

(السيد عيسى اسكندر المعلوف) اصلح قسماً من كتاب الجراحة للدكتور أحمد بك راتب بمساعدة الدكتور مرشد خاطر . والجزء الثاني من دروس الزراعة للصف الثالث تأليف السيد ايدش الآنف ذكره

اجوبة العلماء والمستشرقين

صورة عن كتاب العلامة السيد سنوك هورغرون من أعضاء الجمع العلمي

في مدينة ليدن في هولانده بنصه العربي

ليدن في ٢٨ ت ١ سنة ٩٢٢

سيدي

قد استلمت مشرفكم المؤرخ في ١٤ الشهر الجاري ونأسفت كثيراً لما يحتوي عليه من العتاب لاسيما لان ذلك العتاب حق عليّ ومباقي لي غير الاقرار بالتقصير وطلب العفو منكم عن سكوتي المفرط والترجي منكم ان تقبلوا عذري لاني في السنة الماضية المدرسية كانت موكولة اليّ مشيخة الكلية Rectorat de l'Université فلزمت علي مع كبر عمري جملة وظائف متعبة خارجة عن العادة فبالاضرار تركت اكثر ماوجب علي من المكاتبة الخاصة بنية مجرد التأخير ثم صدق في المثل لانتؤخر عمل اليوم إلى غد فان المؤخر زاد علي إلى مقدار يؤيس من اللاحق مرة واحدة وإلا فقد قبلت انتخابي

(الشيخ عبد القادر المغربي) اصلح طائفة من كرايس الدروس التي يلقيها بعض الاساتذة في معهدي الحقوق والطب والجزء الرابع من دروس الزراعة للصف الخامس تأليف السيد وحيد ايدش

(السيد انيس سلوم) اصلح مبادئ اللغة العربية للسيد محمود الكرمي و (دروس الزراعة) لايدش و (الرياضة البدنية) للسيد عبد الهادي استاذ مدرسة التجهيز و (فن الاخلاق والمعلومات المدنية) للسيد عبد الفتاح ملحس مدير نموذج البهصة و (الدروس الاخلاقية له أيضاً و (التاريخ العام) للسيد عارف التوام

(السيد عيسى اسكندر المعلوف) اصلح قسماً من كتاب الجراحة للدكتور أحمد بك راتب بمساعدة الدكتور مرشد خاطر . والجزء الثاني من دروس الزراعة للصف الثالث تأليف السيد ايدش الآنف ذكره

اجوبة العلماء والمستشرقين

صورة عن كتاب العلامة السيد سنوك هورغرون من أعضاء الجمع العلمي

في مدينة ليدن في هولانده بنصه العربي

ليدن في ٢٨ ت ١ سنة ٩٢٢

سيدي

قد استلمت مشرفكم المؤرخ في ١٤ الشهر الجاري ونأسفت كثيراً لما يحتوي عليه من العتاب لاسيما لان ذلك العتاب حق عليّ ومباقي لي غير الاقرار بالتقصير وطلب العفو منكم عن سكوتي المفرط والترجي منكم ان تقبلوا عذري لاني في السنة الماضية المدرسية كانت موكولة اليّ مشيخة الكلية Rectorat de l'Université فلزمت علي مع كبر عمري جملة وظائف متعبة خارجة عن العادة فبالاضرار تركت اكثر ماوجب علي من المكاتبة الخاصة بنية مجرد التأخير ثم صدق في المثل لانتؤخر عمل اليوم إلى غد فان المؤخر زاد علي إلى مقدار يؤيس من اللاحق مرة واحدة وإلا فقد قبلت انتخابي

عضو شرف لمجمعكم بغاية التشكر وكلما وصلني عدد من مجلتكم قرأته مستفيداً وفرحت بما رأيت فيه من صالح الاجتهاد في خدمة العلوم العربية الشريفة لا سيما مقالاتكم وانتقاداتكم ياسيدي صارت لي من أدلة الهدى وافتخرت بكوفي عضواً من أعضاء المجمع العربي العزيز وان تيقنت عديم استحقاق ذلك بعلمي وبعلمي فنسبت تحصيلي لذلك الشرف إلى ما اشتهر من محبتي ومن تشريفي للعلوم العربية فقط والفضل كله لكم ولجمعكم . وأطلعت طلاب العلم العربي من أهل بلادي على أعداد المجلة وبيّنت لهم انها علامة احياء العلوم الشرقية ، معجزة في جنسها مسكنة لمن ينكر استمرار التمدن العربي ووضحت لهم عدم قدرة احداً على تصنيف مقالة من مقالاتها ولو استغرق عمره في طلب علوم العرب واعتقادي هذا هو المانع لي من الاشتراك في عملكم لاني في الآداب العربية بالطبع مقتصر على درجة التقليد وليس من دأبي التجول في ميدان لست من فرسانه ففي هذا المذكور كفاية لاعتذاري وتيقنوا ان سكوتي ليس من قلة الاكثارات أو من قلة الشكران وكذلك من يوم تشريفكم داري بالزيارة لم ازل مشتاقاً إلى الاجتماع بكم متندماً على قلة ساعات النأس بكم والاستفادة منكم لازلت لي محباً ولعتراتي سائراً سيدي



وكتب اليينا المسيو فرّان الوزير المفوض أحد أعضاء الجمعية الآسيوية في باريس بمناسبة انتخابه عضواً في المجمع العلمي العربي بدمشق من كتاب يقول :

تعالون القيمة التي اقدرها للتعاون بين العاملين في الشرق والغرب . ان الشرق والغرب الذين طالما أخذ احدهما عن الآخر افكاراً كثيرة قد خلقا للثقافة والصداقة الفرنسية السورية القديمة هي سبب آخر لتكون دمشق وباريز على اتصال صميمي وتظلا كذلك .

وجاء في كتاب آخر منه أيضاً ما تعريبه : اننا احتفلنا جهد الطاقة بالعيد المشوي للجمعية الآسيوية واني للأسف كل الأسف لانكم لم تأتوا لتكثروا سوادنا إذ كان مقامكم معيناً في محل لائق ولكن دمشق بعيدة عن باريز وأرى أن الأحوال لا تسمح بسياحة جديدة .

الموشحات الاندلسية

— رأي فيها —

عن كتاب الذخيرة في شعراء الجزيرة لابن بسام المخطوط

فصل في ذكر ابي بكر عبادة بن ماء السماء قال :

سلك إلى الشعر مسلكا سهلا فقالت له غرائبه مرحباً واهلاً وكانت صنعة التوشيح التي نهج أهل الاندلس طريقتها ، ووضعوا حقيقتها ، غير مرقومة البرود ، ولا منظومة العقود ، فاقام عبادة هذا منأداه ، وقوم ميلها وسنادها ، فكأنها لم تسمع بالاندلس الا منه ، ولا أخذت إلا عنه .

وأول من صنع أوزان هذه الموشحات بأفئنا فيما بلغني محمد بن محمود العمري الضرير وكان يضعها على اشطار الاشعار غير ان اكثرها على الاعاريض المهملة غير المستعملة باخذ اللفظ الفارسي والعجمي فيسميه المركز ، ويضع عليها الموشحة دون تغيير فيها ولا اغصان وقبل ان ابن عبد ربه صاحب العقد أول من سبق إلى هذا النوع من الموشحات .

ثم نشأ يوسف بن هرون الرمادي فكان أول من أكثر فيها من التضمين في المراكز يضمن كل موقف يقف عليه في المركز خاصة ، فاستمر على ذلك شعراء عصره كمكرم بن سعيد وابن ابي الحسن . ثم نشأ عبادة فاحدث التضمين وذلك انه اعتمد على مواضع الوقف في الأغصان فيضعها كما اعتمد الرمادي مواضع الوقف في المركز

واوزان هذه الموشحات خارج عن غرض كتابنا هذا إذ أكثرها على غير اعاريض اشعار العرب .

اخبرني الفقيه أبو بكر بن العربي عن الفقيه ابي عبد الله الحميدي قال اخبرني الفقيه ابو محمد علي بن أحمد بن حزم ان ابا بكر عبادة كان حياً في صفر سنة ٤٢١ هـ

آراء الأعضاء

ورد في رسالة للعلامة الاب انستاس الكرملي أحد أعضاء مجتمعنا المراسلين في بغداد نشرت في مجلة المجموع ان كلمة هنيباط محرفة عن كلمة امبراطور أو أن لها علاقة بها أو هي منحوتة عنها اه .

وعندي انها كلمة يونانية مستقلة الأصل Pypatos وعلامة الهزمة عليها ، جعلت حرف y يلفظ حلقياً فأصبحت Hypatos . وفي الأصل هي حرف الجر yper ومعناها « على » وهذه تصبح بصيغة التفضيل (e) Hyperteros ومعناها « أعلى » وتصبح بصيغة المبالغة Hypertatos ومعناها « العلي الأعلى » ولهذه صيغة أخرى شاذة هي Hypatos ومعناها « العلي الأعلى » وقد وردت في هوميروس Zevs hypatos Théon ومعناه بالفرنسوية Jupiter est le chef des Dieux وتعريبها جوبيتر رئيس الالهة ووردت أيضاً في كثير من مؤلفات اليونان القدماء وقد جاء في قاموس سكرلاطوس بيزانطيوس المستند في كثير من شروحه على القاموس الكبير المسمى « الكنز » لواضعه هنريكوس استيفانوس المطبوع في باريز في شرح كلمة Hypatos هذه العبارة وهي تنفي كل شبهة في الموضوع حيث يقول بالحرف الواحد: ان الرومان كانوا يلقبون رئيس الجمهورية الرومانية Hypatos حاذفين منها كلمة Arkhon ومعناها بالفرنسوية Chef ou Prèsident للاختصار وقال انهم كانوا يلقبون بها القنصل Consul وكانت هذه للدلالة على رئيس الجمهورية عندهم فكلمة Hypatos إذاً معناها أعلى موظف في حاكمية الجمهورية .

قرأت أيضاً في محاضرة ألقيت في المجموع العلمي عن اللغة الحبشية ونشرت في مجلته ان كلمة « النجيل » حبشية أصلها وانكل وانها مشتقة من مصدر ونكل ومعناه بَشَر ، وكلنا يعلم حتى هذه الساعة انها كلمة يونانية مركبة من أداة F y ومعناها « جيد وحسن » ومن مصدر Anguello اي اعلن او اخبر او بشر و Anguello هذه أصل اشتقاقها من مصدر Ago ومعناه هم بالذهاب او مشى او سعى او بعث ومن Anguelle اشتق Anguellos ملاك بمعنى نجاب او رسول موفد لينبئ بارادة

الخالق . فضلاً عن ذلك من المعلوم ان ثلاثة من أربعة الانجيل وهي انجيل متى وانجيل يوحنا وانجيل لوقا كتبت باللغة اليونانية والانجيل الرابع كتب باللغة السريانية لابلحشية وانتشرت الديانة المسيحية في مهبها باللغة اليونانية والسريانية وعلى الاخص بسمي بولس الرسول الذي كان يبذل جهده لنشرها شفاهاً بخطبه وكتابةً برسائله وكل ذلك باليونانية فكيف يصح ان اليونان أو الرومان أخذوا اسم الانجيل عن الحبشية . وفي الأصل كلمة انجيل معناها الهدية التي ينالها المبشر بخبر سار . وقد طالعت معاجم كثيرة يونانية ولاتينية وفرنسية وانكليزية والمانية وكلها مجمعة على ان كلمة انجيل Evanguélion مشتقة من اليونانية وانها مركبة من EV ومن Anguello

دمشق :

احد اعضاء المجمع العلمي

الياس قدسي قنصل البورتغال

مطبوعات حديثة

فهرست

اسماء الكتب المخطوطة في خزانة المدرسة العليا للغة العربية واللهجات البربرية بعاصمة رباط الفتح المحروسة طبع على نفقة محل ارنتست لورو بباريز سنة ١٩٢١ ص ٣٧٨ اهدى الينا مؤلف هذا الفهرست المسيو ليفي بروفنسال Lévi - Provençal نسخة من هذا الكتاب وصف فيه ٥٤٤ مخطوطاً عربياً في فنون مختلفة من تفسير وحديث واصول وفقه وشعر وأدب وطب وفلك ورياضيات وطبيعيات وقصص ورحلات وصفاً حسناً باللغة الافرنسية مستنداً في بعض وصفه على من سبق من الذين عنوانوا بهذا الشأن ووصفوا كتب تلك الاقطار وصفاً متمماً وقد ذكر من نوادر هذه المكتبة مخطوطات في الأدب والتاريخ ومنها ما له علاقة بمرآة كاش مثل المنتقى المقصور على ما أثر خلافة المنصور السعدي لابي العافية المكناسي المشهور بابن القاضي والتقاط الدرر ومستفاد المواعظ والعبر من اخبار اعيان أهل المائة الحادية والثانية عشر (عشرة) لابي عبد الله محمد بن الطيب

الخالق . فضلاً عن ذلك من المعلوم ان ثلاثة من أربعة الانجيل وهي انجيل متى وانجيل يوحنا وانجيل لوقا كتبت باللغة اليونانية والانجيل الرابع كتب باللغة السريانية لابلحشية وانتشرت الديانة المسيحية في مهبها باللغة اليونانية والسريانية وعلى الاخص بسمي بولس الرسول الذي كان يبذل جهده لنشرها شفاهاً بخطبه وكتابةً برسائله وكل ذلك باليونانية فكيف يصح ان اليونان أو الرومان أخذوا اسم الانجيل عن الحبشية . وفي الأصل كلمة انجيل معناها الهدية التي ينالها المبشر بخبر سار . وقد طالعت معاجم كثيرة يونانية ولاتينية وفرنسية وانكليزية والمانية وكلها مجمعة على ان كلمة انجيل Evanguélion مشتقة من اليونانية وانها مركبة من EV ومن Anguello

دمشق :

احد اعضاء المجمع العلمي

الياس قدسي قنصل البورتغال

مطبوعات حديثة

فهرست

اسماء الكتب المخطوطة في خزانة المدرسة العليا للغة العربية واللهجات البربرية بعاصمة رباط الفتح المحروسة طبع على نفقة محل ارنتست لورو بباريز سنة ١٩٢١ ص ٣٧٨ اهدى الينا مؤلف هذا الفهرست المسيو ليفي بروفنسال Lévi - Provençal نسخة من هذا الكتاب وصف فيه ٥٤٤ مخطوطاً عربياً في فنون مختلفة من تفسير وحديث واصول وفقه وشعر وأدب وطب وفلك ورياضيات وطبيعيات وقصص ورحلات وصفاً حسناً باللغة الافرنسية مستنداً في بعض وصفه على من سبق من الذين عنوانوا بهذا الشأن ووصفوا كتب تلك الاقطار وصفاً متمماً وقد ذكر من نوادر هذه المكتبة مخطوطات في الأدب والتاريخ ومنها ما له علاقة بمرآة كاش مثل المنتقى المقصور على ما أثر خلافة المنصور السعدي لابي العافية المكناسي المشهور بابن القاضي والتقاط الدرر ومستفاد المواعظ والعبر من اخبار اعيان أهل المائة الحادية والثانية عشر (عشرة) لابي عبد الله محمد بن الطيب

ابن عبد السلام القادري الحسني والبدور الضاوية في مناقب أهل الزاوية للحوّات والروض العاطر الانفاس في اخبار الصالحين من أهل فاس للحسني وزهر الأم في الامثال والحكم لليوسي والنخبة العليا من أدب الدين والدنيا لابن ليون التجيبي وشمس العلوم لنشوان الحميري وشرح الشعراء الستة الجاهلية للأعلم الشنتمري الاندلسي ولابن خروف الاندلسي وشرح ديوان المتنبي للافليبي والكتيبة الكامنة في من لقيناه بالاندلس من شعراء المائة الثامنة وهم مائة شاعر وشاعر لسان الدين بن الخطيب وجمهرة الانساب لابن حزم وتقويم الأدوية فيما اشتهر من الاعشاب والعقاقير والاغذية ليوحنا بن بختيشوع والمستعني في الطب لابن بكلارس الاسرائيلي . وفي الحقيقة ان هذه الكتب نادرة ومنها ما هو جدير بالطبع جزى الله الدال اليها خيراً

م . ك

التزوير الخطي

ب مطبعة الهلال في مصر سنة ١٩٢٠ صفحة ١٥٢ بقطع ربع

هو كتاب فني عملي فيه مئات من التواقيع والاختام لتطبيق الفن عليها يمد الأول من نوعه وضعه خطاط عظمة سلطان مصر الهامي نجيب بك هواويني الدمشقي المشهور بخطه الانيق . وفيه أمثلة كثيرة وقواعد لاكتشاف التزوير ومباحث في أصول الخطوط ومميزاتها واركانها وصورها وعلى الجملة فان هذا الكتاب هو من أنفع الكتب التي ظهرت في هذا الباب وضمنه خمسون غرماً مصرياً يطلب من مؤلفه في مصر الذي نشكر له هديته ونرجو لكتابه رواجاً

الزراعة العملية الحديثة

ب مطبعة حكومة دمشق سنة ١٩٢٢ في ٦٠٤ صفحات بقطع ربع

وهو مجموع الدروس التي القاها مؤلفها الأمير مصطفى الشهابي مدير الزراعة والاحراج في دمشق على طلبة مدرسة الفوطة الزراعية لخص فيها فن الزراعة العامة والخاصة مع تطبيقاته العملية في البلاد السورية فجاء كتاباً متمماً حسن التنسيق والتبويب وزينه بالرسوم المتقنة وضمنه فوائد كثيرة استرسل فيها إلى تاريخ الزراعة وآلاتها وطرقها عند الامم القديمة فاجاد وافاد ورسم مع اسماء النباتات العربية اسماءها بالافرنجية وعرب بعض

الاصطلاحات مما لا يخلو من نظر قليل فيه لبعده . أحياناً عن مرمى الاشتقاق اللغوي والدقة في التعريب ولتعبيره بالألفاظ العامية ولكنه مع هذا ضمن الكتاب فوائد يحتاج إليها كل زارع وطالب لهذا الفن وثمن النسخة مائة قرش سوري فنحت على اقتنائه ونشكر له همه وهديته

علم الصحة

بالمطبعة الكاثوليكية للاباء اليسوعيين في بيروت سنة ١٩٢٢ في ٧٢١ صفحة
يقطع ثمن

ان المدارس والبيوت بحاجة كبيرة إلى كتاب في (علم الصحة) وما يجب اتخاذه لحفظها واعادتها وتقويتها لان (العقل السليم في الجسم السليم) فاستفزت الحمية حضرة الوطني أمين بك الجميل لوضع كتاب مطول فيها صدره بمقدمة نفيسة في غاية علم الصحة ورقبه العجيب بفضل باستور الفرنسي وتلاميذه وانقراض الاوبئة وتناقص الوفيات واطالة معدل الحياة باحثاً في الجراثيم المرضية والارض والماء والهواء والمأكل والمشروب والمسكن والملبس وما يجب في كل منها من اتخاذ الذرائع الوقاية ودفع الامراض الزراعية^(١) أو الوافدة . والنظافة وفائدتها إلى أشباه هذه المباحث الرائعة . التي نشرها أولاً في جريدة البشير البيروتية ثم جمعها على حدة وفي الكتاب رسوم لكثير من المباحث تمثل الاشياء للعين لتشارك العقل في الفهم والرسوم في الذهن . وهناك أوضاع لاشياء حديثة من المسميات الطبية والصحية عرب بعضها باوضاع مناسبة وبعضها لا ينطبق كل الانطباق على المعرب وبقي الآخر على عجمته لان التعريب شاق في هذه الايام لكثرة المصطلحات العلمية والفنية الاجنبية وعدم التسهيل والوقوف على ما يرادفها في معجماتنا العربية الواسعة .

فنشكر للدكتور هديته المفيدة هذه ونحت المدارس والبيوت والمعاهد على اقتناء هذا الكتاب وتعميم نشره لتعميم نفعه الكثير

عيسى اسكندر المعلوف

(١) مرادنا ما كان من الامراض غير وافد ويسمىها الاطباء الامراض (غير الوافدة)

رسالة في الأخلاق

اهدى إلينا الشيخ محمد نديم الملاح أحد اساتذة المدارس في القدس الشريف رسالة له في الأخلاق وآداب الاسلام دعاها « نموذج الفضائل الاسلامية » وهي تبلغ ثلاثاً وخمسين صفحة حسنة الورق والطبع والضبط. وقد أتى فيها على ذكر اثني عشرة فضيلة من أمهات الفضائل الاسلامية وخص الفضيلة الحادية عشرة بأصول العبادات في الاسلام والفضيلة الاخيرة بما ورد من الحث على مكارم الاخلاق والخاتمة في استمرار ماورد تحريمه في الدين الاسلامي. والرسالة متينة الانشاء فصيحة العبارة فنشكر المؤلف عنايته وهديته ونلفت إليها انظار المربين والمعلمين .

أربعون حديثاً

واهدى إلينا حضرة الفاضل السيد محب الدين الخطيب كتيباً لطيف الحجم تضمن أربعين حديثاً في موضوعات مختلفة رواها شيخ الاسلام احمد بن تيمية عن أربعين شيخاً من كبار شيوخه والكتاب مما عني بنشره المطبعة السلفية غب ان صححه ووقف على طبعه احد صاحبها المهدي الموما إليه . قال : ومن مزايا هذه الأحاديث ان جامعها الشيخ ابن تيمية روى كل حديث منها عن واحد من شيوخه فالكتاب قد حفظ لنا أسماء أربعين شيخاً منهم بينهم أربع شيخات :

(١) الشيخة الصالحة ام الخير ست العرب الكندية المتوفاة سنة (٦٨٤) هجرية

(٢) الشيخة الجليلة الأصلية ام العرب فاطمة بنت علي بن عساكر (٦٨٣)

(٣) الصالحة العابدة المجتهدة ام احمد زينب بنت مكي (٦٨٨)

(٤) الشيخة الصالحة ام محمد زينب بنت احمد المقدسية (٦٨٧)

والكتاب حسن الطبع وافر الضبط ككل ما تنشره المطبعة السلفية فنشكر للمهدي عنايته بإبراز هذا الأثر النفيس ونلفت إليه انظار اهل الفضل وعلماء الحديث

اساس البلاغة للزمخشري

طبعة جديدة له

عمد رواد الكسب من تجار الكتب إلى هذا الكتاب فطبعوه منذ سنين طبعاً

لا يتفق مع واسع شهرته وجزيل فائدته وتقدمه على اخوته وهو الكتاب الذي قال فيه مؤلفه :

« لم تزل نعام القلوب إليه زفافة . ورياح الآمال حوله هفافة . وعيون الأفاضل نحوه رواق . وألسنتهم بتمنيهِ نواطق » فجاء سقيم الطبع . كثير الغلط . وافر التحريف . وقد شاركه في حسن حفظه من حيث التقدم والترجيح . وسوء حفظه من حيث عدم العناية في الطبع والتصحيح كتاب (المزهري) للسيوطي و « العقد الفريد » لابن عبد ربه و « الأغاني » للأصفهاني . وربما كان هناك كتب من جنسها أضاع الطبع فائدتها . وأفسد ثمرتها . وشوه نضرتها . وبيننا أهل الأدب وأنصار اللغة ينتظرون إعادة طبع هذه الكتب طبعاً وافي التصحيح . كامل الضبط . أعلنت نظارة المعارف المصرية عزمها على طبع « أساس البلاغة » طبعاً متقناً بمشارفة طائفة من أهل الفضل والأدب . ثم لم تلبث ان أتمت طبع جزئه الاول . وقد أهدت إلينا أمس نسخة منه : تصفحناها فراقنا منها حسن طبعها . ودقة صنعها . وجودة طرسها . وفحومة نقسها . وهي بالقطع الكامل . وكل صفحة من صفحاتها مقسومة إلى عمودين متوازيين . والكلمات معظمها مضبوط بالشكل . وقد فسح بين الجمل ببياض أو بنقط أو بعلامات أخرى . فكان طبع هذا الكتاب على هذه الصورة محققاً لأمنية المتأدبين . مطمئناً لهم في ان تطبع بقيمة كتب الادب على هذا الطراز الثمين . فالمجتمع يشكر للنظارة المشار إليها هديتها . وعنايتها بالادب . ويلفت أنظار الادباء إلى ذلك الكتاب النفيس

المغربي

كتاب وميض الروح

هو الجزء الاول من مؤلفات فقيد الادب والتمثيل المرحوم محمد بك تيمور جمعه شقيقه الفاضل محمود بك تيمور وصدره برسالة ذكر فيها تاريخ حياة الفقيد وأعماله ومؤلفاته وضممه شعره ونثره وقد قسمه إلى خمسة كتب الاول ديوان تيمور والثاني الوجدان والثالث الادب والاجتماع والرابع مآثره العيون والخامس الخواطر والسادس مذكرات باريس وقد تصفحنا هذا الكتاب فشاقتنا ما فيه من الشعر الرقيق الجامع بين بلاغة القديم وطلاوة الحديث والمقالات البديعة في موضوعات شتى من أدبية واجتماعية

ووجدانية وتاريخية ولغوية وروايات تمثيلية وغيرها مما أجاد فيه المؤلف كل الاجادة وجمع بين الابهاج والافادة فنحن نكرر أسفنا على شبابه الغض ونثني على شقيقه الماجد لاهتمامه بجمع آثاره وحفظ تذكاره ونحضر اشراف الامة وشبانها على مطالعة هذا الكتاب المنتخب والاقتداء بمؤلفه في الاشتغال بخدمة الادب وازدادة شرف العلم إلى شرف النسب .

شكر للعلماء والأدباء والصحف

نثني الشناء العاطر على غيرة العلماء الاعلام في الشرق والغرب من أعضاء مجعنا وغيرهم الذين وازرونا بأرائهم السديدة وأمدونا بأفكارهم الدقيقة وأحسنوا الظن بنا باقتراحهم علينا أشياء ارتأوها واستفتائنا بأمور لم يحلها مما زادنا نشاطاً في العمل وتجديداً في المهمة الوانية ونخص بذلك أرباب المراسلات والمقالات والمحاضرات والهدايا والذين حضروا جلسات المجمع العامة واشتركوا بالمباحثات وتبادل الآراء وشهدوا المحاضرات بأوقاتها ووازرروا المجلة بالاشتراك والمراسلة ونشروها بين أصدقائهم ثم نخص المجلات والصحف التي نشطت المجمع باستحسان أعماله وخطته وخدمته للغة والوطن ودافعت عنه دفاعاً حسناً وتناقلت مقالات مجلته واثنت على منهجها الوطني. وبادلتنا بأجزائها أتباعاً واهدتها إلى المكتبة العامة ليطلعها المختلفون إليها من وقت إلى آخر .

رجاء

« ١ » رجونا غير مرة من أعضاء المجمع في الشرق والغرب إن تحافنا بتراجهم ورسومهم فلبى نداءنا قسم غير قليل وبقي الآخرون معرضين عن اجابة النداء فلا نخالهم هذه المرة الا متكرمين بسيرهم وصورهم لننشرها في المجلة ونحفظها في سجل المجمع « ٢ » لنا مدء الثقة بكل من يطلع على كتب مخطوطة نادرة ولا سيما ما اعلنا عنه في اثناء هذه السنة ان نبشئنا بها لنعارضها بما عندنا وننشرها مطبوعة خدمة للغة وآدابها . « ٣ » نرجو من كل محاضر او خطيب ان يقدم نسخة مما القاه في ردهة المجمع الكبرى لتحفظ وتنشر في الوقت المناسب

«٤» تقبل المجلة المقالات اللغوية والتاريخية والادبية والعلمية والعمرانية والاجتماعية وتعرضها على الاعضاء الحاضرين في الجلسات العامة فاذا وافقوا على نشرها نشرتها وما تأخر منها لكثرة المواد وضرورة تقديم بعضها لا يهمل امره بعد ذلك بل ينشر تباعاً وما لا ينشر لا يعاد إلى مرسله .

ختمام المجلد الثاني

نحمد الله تعالى الذي قبض لنا بعنايته اجتياز السنة الثانية من هذه المجلة بمعاودة أولي الفضل من ارباب الحكومة واعضاء المجمع وغيرهم في الشرق والغرب فاخترنا لها من المواضيع ما رأيناه جديراً بالنشر مقدمين احياناً الام على المهم منها وما تأخر نشره لانغفله ان شاء الله في السنة الثالثة التي ارسدنا لها من المواد ما رأيناه مفيداً مستمدين آراء الاعضاء الذين يحضرون جلسائنا العامة بالذات والذين يرسلوننا بأرائهم الصائبة آملين ان نسير على النهج السوي مستصبيين بافكارهم النيرة شاكرين لمن وازرونا بمن اشرفنا اليهم في تضاعيف هذا المجلد الثاني والله المسؤول ان يسدد خطواتنا إلى سواء السبيل بمنه وكرمه .

اعتذار

لأسباب ملجئة تأخر صدور هذا الجزء إلى اليوم فنرجو المعذرة



«٤» تقبل المجلة المقالات اللغوية والتاريخية والادبية والعلمية والعمرانية والاجتماعية وتعرضها على الاعضاء الحاضرين في الجلسات العامة فاذا وافقوا على نشرها نشرتها وما تأخر منها لكثرة المواد وضرورة تقديم بعضها لا يهمل امره بعد ذلك بل ينشر تباعاً وما لا ينشر لا يعاد إلى مرسله .

ختمام المجلد الثاني

نحمد الله تعالى الذي قبض لنا بعنايته اجتياز السنة الثانية من هذه المجلة بمعاودة أولي الفضل من ارباب الحكومة واعضاء المجمع وغيرهم في الشرق والغرب فاخترنا لها من المواضيع ما رأيناه جديراً بالنشر مقدمين احياناً الام على المهم منها وما تأخر نشره لانغفله ان شاء الله في السنة الثالثة التي ارسدنا لها من المواد ما رأيناه مفيداً مستمدين آراء الاعضاء الذين يحضرون جلساتنا العامة بالذات والذين يرسلوننا بأرائهم الصائبة آملين ان نسير على النهج السوي مستصبيين بافكارهم النيرة شاكرين لمن وازرونا بمن اشرنا اليهم في تضاعيف هذا المجلد الثاني والله المسؤول ان يسدد خطواتنا إلى سواء السبيل بمنه وكرمه .

مركز تحقيق وتطوير علوم إسلامية
اعتذار

لأسباب ملجئة تأخر صدور هذا الجزء إلى اليوم فنرجو المعذرة



الفهرس الأول العام للمجلد الثاني من المجلة

« مرتب على حروف المعجم »



الانصاف والتحري (كتاب مخطوط) ٣٣٦

اهل الاندلس ١٦٤

بحث انتقادي في مختصر تاريخ

سورية ٢٧١

تاريخ حكماء الاسلام «مخطوط» ١٩٣

تحيه الاندلس ١٣٢

تسامح العرب ١٦٦

تفسير الالفاظ العباسية ٢٨٩ و ٣٢١

تفان عرب الاندلس ١٣٥

تقويم الاندلس ١٣٥

جبل طارق وطنجة ٣٤١

جزيرة ميون « برين » ٨٤

جلسة عامة ١٥٣

جلاء المسلمين وتنصيرهم ٣٣١

الجوائز التي ارصدها المجمع للمؤلفين

والمحاضرين ٣٧٦

الحرية « قصيدة » ٣٢

حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها

« تمة محاضرة » ١٨

الحقوق المدنية ١٠٩

ختام المجلة الثاني ٢٨٨

خلاصة اعمال المجمع في هذه السنة ٣٧٣

آثار جبيل ١٩٨

آثار حلب وضواحيها ٣١٣

آثار دمشق ١٢٢

آثار صور وصيداء ١٦١

الآثار القديمة الشرقية ١٢١

آثار مصر وشيمبوليون ٢٥٧

آراء الاعضاء ٢٥١ و ٢٨٢ و ٣٨١

آراء وافكار ٢٥٢ و ٢٨٣

اجوبة العلماء والمستشرقين والمجامع العلمية

٩٣ و ٣٧٨

احيعة بن الجلاح « محاضرة » ٨

اخبار وافكار ٩٣ و ١٩٢ و ٢٢٢

الازمنة لمطرب (كتاب) ٣٣ و ٩٥

اصلاح الكتب ٢٢٠ و ٣٧٧

اعضاء المجمع العلمي في الشرق والغرب

٣٥٨ و ٣٧٣

الاعلام بمعاني الاعلام ٢ و ٥٣ و ٦٥ و ٩٧

اعمال المجمع العلمي العربي العامة ٣٥٣

اعمال المجمع العلمي العربي هذه السنة ٣٧٣

اقوال العلماء في المجمع ٣٦٥

الالفاظ الحبشية ٣١٥

الانتقاد والدروس التاريخية في سورية ٣٤٧

كتابات الحمراء ٣٠٨
 لو علموك « قصيدة » ٦٤
 مؤلف كتاب تحفة الجنان ٥٨
 مباحث لغوية حبشية ١٨٥
 محاضرات المجمع ٣٧٤
 مدينة اشيلية ٢٩٧
 مدينة غرناطة ٢٩٨
 مدينة جريطا ٢٦١
 مطبوعات حديثة ٩٦ و ١٢٤ و ١٨٧ و ٢٢٤
 ٢٥٦ و ٢٨٨ و ٣١٨ و ٣٥٠ و ٣٨٢
 مقالات مجلة المجمع ٣٧٦
 مقتنيات المجمع ٣٠
 المقعد المقيم « كتاب » ١٧٦
 مكتبة باريس الوطنية ٢٩
 ملاحظة ١٦٠
 منتخبات من مفاتيح العلوم للخوارزمي
 ١٧٧ و ٢٢١
 من نوادر المخطوطات ٣٣
 الموشحات الاندلسية (رأي فيها) ٣٨٠
 نخبة من كتاب الاعلان بالتوبيخ للسخاوي ٧٣
 هدايا ٩٣ و ١٢٨ و ١٩٢ و ٢٢٢ و ٣٧٧
 وباء الكتب الخلاعية ٦٠
 الوضع والتعريب ٤٧ و ٨٠

★ ★ ★

خواطير في اللغة ١٠٣
 درس المعربات ١٧٨
 دير الاسكوريال ٢٦٢
 ذكرى مؤلة ٣٢٩
 ربوة دمشق « وصفها » ١٤٧
 الزهراء وقرطبة ٢٦٤
 سقوط الاندلس ٣٢٧
 شموليون والآثار المصرية ٢٥٧
 صدر الكلام ومصادره ١٢٩
 صدى اعمال المجمع ٦٠ و ٢١٨
 الطبيبان ٢٧
 عثرات الاقلام ٢٨ و ٨٨ و ١١٩ و ٢٦٩ و ٣١٧
 العرب والاسبان ١٧٢
 علم المشرقيات في اسبانيا ٣٤٣
 عمران الاندلس ١٤٣
 غابر الاندلس وحاضرها ١٢٩ و ١٦٤ و ٢٠٢
 ٢٢٥ و ٢٦١ و ٢٩٧ و ٣٢٨
 فاتحة السنة الثانية ١
 فتح الاندلس ١٣٧
 الفهارس ٣٨٩
 فوائد لغوية ١٠٨ و ١٨٣ و ٢٥٥ و ٢٦٠ و ٢٧٠
 قرطبة والزهراء ٢٦٤
 قصر الحمراء ٣٠١
 القضاء والزكاة والحج « الفاظ عربية
 الاصل » ٢٤٥

الفهرس الثاني للاعلام من كتبة المقالات والمراسلين

على حروف المعجم بحسب الامرة غالباً

٣٥١ و ٣٥٠ و ٣٤٧ و ٣٢٨ و ٣١٩ و ٣١٨	ابن ابي شنب « الشيخ محمد » ١٦٠
و ٣٨٢ و ٣٥٣	ارسلان و الأمير شكيب ، ٢٥١
الكرمي « الاب انستاس » ٨٤ و ١٧٨	بروكلمان « المستشرق » ٢٨٢
الكرمي « الشيخ سعيد » ٢ و ٥٣ و ٦٥	تيمور « أحمد باشا » ٧٣ و ١٤٧ و ٢٨٩ و ٣٢١
و ٩٧ و ١٢٧	جبري « شفيق » ٣٢ و ٦٤ و ١٢٤
كمال (أحمد بك) ١٠٣ و ١٠٥	رضي « الشيخ أحمد » ٢٤٥
ليوتي (المارشال) ٩٣	رعد « عبد الله بك » ١٨٤ و ٣١٥
مخلص (عبد الله بك) ٥٨ و ١٧٠	سلوم « انيس » ٦٢ و ١٠٨ و ١٢٧ و ١٨٣
مراد (الشيخ سعيد) ١٠٩	و ٢٥٣ و ٢٦٠ و ٢٨٣ و ٣٥٠ و ٣٨٦
معلوف (عيسى اسكندر) ١٨ و ٤٧	صروف « الدكتور يعقوب » ٢٥١
و ١٢١ و ١٢٨ و ١٦١ و ١٩٨ و ٢٣٦ و ٢٥٠	غبريل « نقولا » ٢٥٢
و ٢٥٧ و ٣١٢ و ٣٨٣	فران « المستشرق » ٣٧٩
المغربي (الشيخ عبد القادر) ٨ و ١٨٧	قدسي « الياس بك » ٣٨١
و ١٩٣ و ٢٥٦ و ٣٨٥	کرد علي « محمد » ١٢٩ و ١٦٤ و ١٨٩
سنوك هورغرون (المستشرق) ٣٧٨	و ٢٠٢ و ٢٢٥ و ٢٦١ و ٢٧١ و ٢٨٨ و ٢٩٧

